

Ⓢ **Bedienungsanleitung**

UT300 Universal-Thermostat

Best.-Nr. 1373757

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ein universell einsetzbarer und einfach bedienbarer Elektronik-Thermostat mit digitaler Anzeige von Soll- und Ist-Temperatur.

Das Produkt erfasst Temperaturdaten in einem weiten Temperaturbereich über einen externen Temperatursensor und ist sowohl als Heizungs- wie auch Kühlthermostat einsetzbar. Das Produkt kann sowohl im Automatikbetrieb arbeiten als auch manuell geschaltet werden.

Das Produkt wird als Stecker-Steckdosengerät einfach zwischen Netzsteckdose und Verbraucher gesteckt und kann Verbraucher bis zu einer Leistungsaufnahme von 3680 W (230 V/16 A) schalten.

Die eingestellten Temperaturdaten bleiben auch bei Spannungsausfall bzw. Netztrennung erhalten.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Universal-Thermostat
- Warnsticker (in verschiedenen Sprachen)
- Bedienungsanleitung

Symbol-Erklärung



Dieses Symbol wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.

→ Das „Pfeil“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Betreiben Sie das Produkt nur in trockener und staubfreier Umgebung.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.



- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es enthält keine durch den Anwender zu wartenden Teile. Das Öffnen des Produkts birgt die Gefahr eines Stromschlages. Im Fehlerfall schicken Sie das Produkt an den Service.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn es von außen erkennbare Schäden z. B. am Gehäuse, an Bedienelementen oder an den Anschlussbuchsen bzw. eine Funktionsstörung aufweist. Im Zweifelsfall das Produkt von einer Fachkraft oder Service prüfen lassen.
- Beachten Sie vor Anschluss eines Verbrauchers die technischen Daten, insbesondere die maximal zulässige Schaltleistung des Relais und Art des anzuschließenden Verbrauchers! Alle Lastangaben beziehen sich auf ohmsche Lasten! Belasten Sie das Gerät nur bis zur angegebenen Leistungsgrenze. Eine Überlastung kann zur Zerstörung des Produkts, zu einem Brand oder elektrischen Unfall führen.
- Das Produkt darf nur an eine leicht zugängliche Netzsteckdose angeschlossen werden. Bei Gefahr ist das Produkt aus der Netzsteckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer das Produkt aus der Netzsteckdose.
- Das Produkt darf nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Zwischensteckergeräte dürfen nicht hintereinander gesteckt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit fest installierten Steckdosen mit Schutzkontakten und nicht mit Steckdosenleisten oder mit Verlängerungskabeln.
- Schließen Sie keine Endgeräte an das Produkt an, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände oder andere Schäden verursachen könnte (z. B. Bügeleisen).
- Ziehen Sie grundsätzlich den Stecker des Endgerätes aus dem Produkt, bevor Sie Veränderungen am Endgerät vornehmen (z. B. Glühlampenwechsel).
- Verlegen Sie Kabel stets so, dass diese nicht zu Gefährdungen für Menschen und Haustiere führen können.
- Das Produkt ist nicht zum Freischalten geeignet. Die Last ist nicht galvanisch vom Netz getrennt.
- Das Produkt ist erst spannungsfrei, wenn es von der Steckdose getrennt ist.
- Decken Sie das Produkt während dem Gebrauch nicht ab.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

Inbetriebnahme



Falls der Warnsticker am Produkt nicht angebracht ist, bringen Sie den beiliegenden Sticker in Ihrer Landersprache am Produkt an.



Achtung! Zwischensteckergeräte dürfen nicht hintereinander gesteckt werden.



Geräte mit elektronischen Netzteilen (z. B. Fernseher oder Hochvolt-LED-Leuchtmittel) stellen keine ohmschen Lasten dar. Sie können Einschaltströme von über 100 A erzeugen. Schalten solcher Verbraucher führt zu vorzeitigem Verschleiß des Aktors.

- Legen Sie den abgesetzten Temperaturfühler am vorgesehenen Messort ab bzw. befestigen Sie ihn am Messort, z. B. mit einem Kabelbinder.
- Der Temperaturfühler ist nicht für den dauerhaften Betrieb in Flüssigkeiten geeignet!
- Stecken Sie das Produkt mit dem Netzstecker in eine 230 V/AC Schutzkontaktsteckdose und schließen Sie die Last (max. 16 A / 3680 W) an die Steckdose des Produkts an.
- Nach einem kurzen Selbsttest befindet sich das Produkt im Automatikmodus und die aktuelle Temperatur am Fühler wird angezeigt.

a) Manueller Betrieb

- Zu beachten ist, dass bei einer Tastenbetätigung zunächst nur die Displaybeleuchtung eingeschaltet wird. Erst auf die nächste Betätigung (bei eingeschalteter Beleuchtung) reagiert das Produkt. Nach einigen Sekunden ohne Bedienung wird die Displaybeleuchtung automatisch wieder ausgeschaltet.
- Wollen Sie die Last manuell ein- und ausschalten, drücken Sie zum Verlassen des Automatikmodus die Tasten „+“ und „-“ gleichzeitig. Im Display erscheint „Manuell“.
- Jetzt können Sie die Last manuell mit der Taste „Aus/Ein“ ein- und ausschalten. Der jeweilige Schaltzustand wird mit „Ein“ bzw. „Aus“ im Display angezeigt.
- Die Rückkehr in den Automatikmodus erfolgt durch Drücken der Taste „+“ oder „-“. Im Display erscheint „Auto“.

b) Betriebsart wählen

Heizen:

- Soll das Produkt im Heizbetrieb arbeiten, so ist für die Ausschalttemperatur eine höhere Temperatur einzustellen als für die Einschalttemperatur.

Beispiel: Einschalttemperatur 15 °C, Ausschalttemperatur 22 °C

15 °C (Ein) → Heizen → 22 °C (Aus)

- Wird die Einschalttemperatur unterschritten, wird das Heizgerät eingeschaltet.
- Wird die Ausschalttemperatur überschritten, wird das Heizgerät ausgeschaltet.

Kühlen:

- Soll das Produkt im Kühlbetrieb arbeiten, so ist für die Ausschalttemperatur eine niedrigere Temperatur einzustellen als für die Einschalttemperatur.

Beispiel: Einschalttemperatur 22 °C, Ausschalttemperatur 17 °C

17 °C (Aus) ← Kühlen ← 22 °C (Ein)

- Wird die Einschalttemperatur überschritten, wird das Kühlgerät eingeschaltet.
- Wird die Ausschalttemperatur unterschritten, wird das Kühlgerät ausgeschaltet.

c) Ein- und Ausschalttemperatur einstellen

- Für den Automatik-Betrieb ist eine Einschalt- und eine Ausschalttemperatur einzustellen, bei deren Erreichen die Last ein- bzw. ausgeschaltet wird.
- Kontrollieren Sie, ob sich das Gerät im Automatik-Modus befindet („Auto“ im Display).
- Drücken Sie zur Einstellung zuerst kurz die Taste „Aus/Ein“.
- Geben Sie nun mit den Tasten „+“ bzw. „-“ die Einschalttemperatur ein. Bei längerem Drücken der jeweiligen Taste erfolgt ein schnelleres Erreichen des gewünschten Wertes.
- Drücken Sie nochmals kurz die Taste „Aus/Ein“.
- Geben Sie nun mit den Tasten „+“ bzw. „-“ die Ausschalttemperatur ein.
- Drücken Sie nochmals kurz die Taste „Aus/Ein“.
- Nun kehrt das Gerät in den Betriebsmodus zurück. Die aktuelle Temperatur am Fühler wird angezeigt, je nach gewählter Betriebsart (siehe Abschnitt „b) Betriebsart wählen“) „Heizen“ oder „Kühlen“, und der aktuelle Schaltzustand („Aus“/„Ein“).

Wartung und Reinigung



Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.

- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung vom Stromnetz und dem angeschlossenen Verbraucher.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Es sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts, öffnen/zerlegen Sie es deshalb niemals.

- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, sauberen, trockenen und fusselfreien Tuch.
- Für die Entfernung von stärkeren Verschmutzungen kann das Tuch leicht mit lauwarmem Wasser angefeuchtet werden. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Innere des Produkts gelangt.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Spannungsversorgung.....	230 V/AC, 50 Hz
Stromaufnahme.....	max. 16 A
Leistungsaufnahme Ruhebetrieb.....	1,3 W
Maximale Schaltleistung.....	3680 W
Lastart.....	ohmsche Last
Schutzart.....	IP20
Temperatursensor.....	abgesetzt (2 m Anschlussleitung)
Wirkungsweise.....	Typ 1.B
Sensor-Temperaturbereich.....	-40 bis +99 °C
Relais.....	Schließer
Betriebsart.....	S1
Stehstoßspannung.....	2500 V
Schutzklasse.....	I
Verschmutzungsgrad.....	2
Hitze- und Feuerwiderstands-Kategorie.....	D
SELV/PELV.....	Isolierter Transformator
Betriebsbedingungen.....	-10 bis 35 °C, 0 – 90 % rF
Lagerbedingungen.....	-10 bis 50 °C, 0 – 90 % rF
Abmessungen (B x H x T).....	55 x 134 x 40 mm (ohne Stecker)
Gewicht.....	225 g



Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

V1_1015_02_JH

® Operating instructions

UT300 Universal thermostat

Item no. 1373757

Intended use

This electronic thermostat is designed for universal use. It is easy to use and comes with a digital display for the set temperature and actual temperature.

The product records temperature data in a wide temperature range via an external temperature sensor and can be used either as a heating or cooling thermostat. The product can be used in automatic or manual mode.

The thermostat is plugged into a mains socket and connected to the load. It can switch loads with a power input of up to 3680 W (230 V/16 A).

The temperature settings will be retained when the thermostat is disconnected from the mains or if there is a power cut.

It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

For safety and approval purposes (CE), you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery content

- Universal thermostat
- Warning sticker (in several languages)
- Operating instructions

Explanation of symbols



This symbol indicates a health hazard, e.g. electric shock.



"The exclamation mark indicates specific risks associated with handling, function and use."

→ The "arrow" symbol indicates special tips and operating information.

Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Only use the product in a dry and dust-free environment.
- Do not place the product under any mechanical stress.



- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- Never open the product. It does not contain any components that require maintenance from the user. Opening the product may result in an electric shock. Return the product to customer services for repair if it malfunctions.
- Do not use the product if there are signs of damage on the exterior, e.g. on the housing, buttons or sockets, or if the product does not work properly. If in doubt, send the product to a qualified technician or customer services for inspection.
- Before connecting a load, ensure that you pay attention to the technical data, especially the maximum permitted switching capacity of the relay and the type of the connected load. All load data refers to ohmic loads! Do not load the device over the specified power limit. Overloading may destroy the product or cause a fire or electrical accident.
- The product must only be connected to an easily accessible mains socket. The product must be disconnected from the mains in case of danger.
- For safety reasons, disconnect the product from the mains socket during storms.
- Never connect or disconnect the product if your hands are wet.
- Adapters must not be plugged into each other.
- Only use the product with permanently installed mains sockets with protective earth contacts. Do not plug the thermostat into power strips or use extension cables.
- Do not connect any devices to the thermostat that may cause a fire or other damage when left unattended (e.g. irons).
- Unplug the device from the thermostat before making changes to the device (e.g. changing a light bulb).
- Always lay cables such that they do not constitute a hazard to people and pets.
- The product is not designed to be isolated. The load is not electrically isolated from the mains.
- The product is only isolated from the mains when it is unplugged from the mains socket.
- Never cover the product during use.
- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

Operation



If the warning sticker is not attached to the product, attach the sticker for your language to the product.



Warning! Adapters must not be plugged into each other.



Devices with electronic power adapters (e.g. TVs or high-voltage LED light bulbs) do not have ohmic loads. They can generate inrush currents of over 100 A. Using these types of loads can cause the actuator to wear out prematurely.

- Place the remote temperature sensor in the desired location or secure it to the measuring location, e.g. with a cable tie.

→ The temperature sensor is not designed for prolonged use in liquids!

- Plug the product in a 230 V/AC mains socket with protective earth contacts and connect the load (max. 16 A / 3680 W) to the socket on the product.
- The thermostat will run a short self-test and then switch to automatic mode. The current temperature on the sensor will be displayed.

a) Manual operation

→ Please note that pressing a button once will only turn on the display. The product will only react to button commands when the screen is turned on (i.e. when pressing the button for a second time). The display will turn off automatically after a few seconds of inactivity.

- If you wish to turn the load on and off manually, press the "+" and "-" buttons simultaneously to exit the automatic mode. "Manual" will appear on the display.
- You can then turn the load on and off manually using the "On/Off" button. The switch status will be indicated on the display with "On" or "Off".
- You can switch back to the automatic mode by pressing the "+" or "-" button. "Auto" will appear on the display.

b) Selecting the operating mode

Heating mode:

- If you wish to use the product in heating mode, the cut-off temperature must be higher than the switch-on temperature.

Example: Switch-on temperature 15 °C, cut-off temperature 22 °C

15 °C (on) → Heating → 22 °C (off)

- The heating device will be switched on if the temperature drops below the switch-on temperature.
- The heating device will be switched off if the temperature rises above the cut-off temperature.

Cooling mode:

- If you wish to use the product in cooling mode, the cut-off temperature must be lower than the switch-on temperature.

Example: Switch-on temperature 22 °C, cut-off temperature 17 °C

17 °C (off) ← Cooling ← 22 °C (on)

- The cooling device will be switched on if the temperature rises above the switch-on temperature.
- The cooling device will be switched off if the temperature drop below the cut-off temperature.

c) Setting the switch-on and cut-off temperatures

- In automatic mode, you must configure a switch-on and cut-off temperature. The load will be switched on/off when these temperature thresholds are reached.
- Verify that the device is in automatic mode ("Auto" should appear on the display).
- Briefly press the "On/Off" button to access the switch-on temperature.
- Enter the switch-on temperature using the "+" and "-" buttons. Hold down the corresponding button to scroll through the values quickly.
- Briefly press the "On/Off" button again.
- Enter the cut-off temperature using the "+" and "-" buttons.
- Briefly press the "On/Off" button again.
- The product is now ready to use in automatic mode. The current temperature on the sensor will be displayed, depending on the selected operating mode ("Heating" or "Cooling", refer to "b) Selecting the operating mode") and the current switch status ("On"/"Off").

Maintenance and cleaning



Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these could damage the housing or even impair the functioning of the product.

- Remove the product from the mains and the connected load before cleaning.
- Do not immerse the product in water.
- Under no circumstances should you service any of the components in the interior of the product, therefore never open/dismantle it.
- Only clean the product using a clean, soft, dry and lint-free cloth.
- If the product is very dirty, the cloth can be dampened slightly with lukewarm water. Ensure that no liquids get into the interior of the product.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Power supply	230 V/AC, 50 Hz
Current consumption.....	max. 16 A
Power consumption (standby mode).....	1.3 W
Maximum switching capacity.....	3680 W
Load type.....	Ohmic load
Protection rating	IP20
Temperature sensor	Remote (2 m connection cable)
Mode of operation	Type 1.B
Sensor temperature range.....	-40 to +99 °C
Relay.....	Normally open
Operating mode.....	S1
Impulse withstand voltage	2500 V
Protection class	I
Pollution rating	2
Heat and fire resistance category	D
SELV/PELV.....	Insulated transformer
Operating conditions.....	-10 to 35 °C, 0 – 90 % RH
Storage conditions.....	-10 to 50 °C, 0 – 90 % RH
Dimensions (W x H x D).....	55 x 134 x 40 mm (without plug)
Weight.....	225 g



This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

V1_1015_02_JH

Gebruiksaanwijzing

UT300 Universele Thermostaat

Bestelnr. 1373757

Bedoeld gebruik

Dit product is een universeel te gebruiken en makkelijk te bedienen elektronische thermostaat met digitale weergave van de gewenste en daadwerkelijke temperatuur.

Het product registreert temperatuurgegevens in een groot temperatuurbereik via een externe temperatuursensor en kan zowel als verwarmings- alsook koelthermostaat gebruikt worden. Het product kan zowel in de automatische modus werken, maar ook manueel worden geschakeld.

Het product wordt als stekker-wandcontactdoosapparaat gewoon tussen wandcontactdoos en verbruiker geplaatst en kan verbruikers tot een opgenomen vermogen van 3680 W (230 V/16 A) schakelen.

De ingestelde temperatuurgegevens blijven ook bij een uitval van de spanning resp. scheiding van het stroomnet behouden.

Het product mag uitsluitend in gesloten ruimten worden gebruikt, dus niet in de open lucht. Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden voorkomen.

In verband met veiligheid en normering (CE) zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Universele thermostaat
- Waarschuwingsticker (in verschillende talen)
- Gebruiksaanwijzing

Verklaring van pictogrammen



Dit symbool geeft aan wanneer er gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijv. door een elektrische schok.



Het symbool met het uitroepteken wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, gebruik en bediening.

→ Het "pijl"-pictogram staat voor speciale tips en bedieningsaanwijzingen.

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.



- Gebruik het product alleen in een droge en stofvrije omgeving.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet langer op juiste wijze werkt,
 - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Neem alstublieft ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.
- Open het product niet. Hij bezit geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Het openen van het product herbergt het gevaar van een elektrische schok. In geval van storingen stuurt u het product op naar de serviceafdeling.
- Gebruik het product niet, als het uiterlijk herkenbare beschadigingen bijv. aan de behuizing, bedieningselementen of aan de aansluitbussen resp. een functionele storing aan de dag legt. In geval van twijfel dient u het product door een specialist of de serviceafdeling te laten controleren.
- Houd bij het aansluiten van een verbruiker rekening met de technische gegevens, in het bijzonder het maximaal toegestane schakelvermogen van het reals en het soort van de aan te sluiten verbruiker! Alle informatie omtrent de weerstandsbelasting heeft betrekking op de weerstandsbelasting in ohm. Belast het apparaat uitsluitend tot aan de aangegeven prestatiegrens. Een overbelasting kan tot de vernietiging van het product, een brand of elektrisch ongeluk leiden.
- Het product mag alleen worden aangesloten op een makkelijk toegankelijke wandcontactdoos. In geval van gevaar dient u het product uit de wandcontactdoos te trekken.
- Trek om veiligheidsredenen bij onweer altijd het product uit het stopcontact.
- Het product mag nooit met natte handen in de contactdoos worden gestoken of eruit worden getrokken.
- Apparaten met een tussenstekker mogen niet achter elkaar worden aangesloten.
- Gebruik het product alleen met vast geïnstalleerde, gearde contactdozen en niet met tafelcontactdozen of verlengkabels.
- Sluit geen eindapparatuur aan het product aan, diens niet onder toezicht staande gebruik brand of andere beschadigingen kan veroorzaken (bijv. strijkijzers).
- Trek de stekker van de eindapparatuur altijd uit het product, voordat u veranderingen uitvoert aan de eindapparatuur (bijv. het vervangen van gloeilampen).
- Leg de kabel altijd zo, dat deze geen gevaar voor mens en dier kan vormen.
- Het product is niet geschikt om vrij te schakelen. De last is niet galvanisch gescheiden van het netwerk.
- Het product is pas spanningsvrij, als het wordt gescheiden van de wandcontactdoos.
- Dek het product tijdens het gebruik niet af.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.

Ingebruikname



Indien de waarschuwingsticker niet is aangebracht op het product, brengt de meegeleverde sticker in de taal van uw land aan op het product.



Waarschuwing! Apparaten met een tussenstekker mogen niet achter elkaar worden aangesloten.

→ Apparaten met elektronische netspanningsadapters (bijv. televisies of hoogvolt LED-lampen) vormen geen weerstandsbelasting in ohm. Ze kunnen inschakelstrom van meer dan 100 A genereren. Schakelen van een dergelijke verbruiker leidt tot een vervroegde slijtage van de actuator.

• Plaats de aangesloten temperatuursensor op de gewenste meetplek resp. bevestig hem aan de meetplek, bijv. met een kabelbinder.

→ De temperatuursensor is niet geschikt voor continu gebruik in vloeistoffen!

• Steek het product met de netspanningsadapter in een 230 V/AC gearde contactdoos en sluit de belasting (max. 16 A/3680 W) aan de contactdoos van het product aan.

• Na een korte zelfstandige test bevindt het product zich in de automatische modus en de actuele temperatuur aan de sensor wordt weergegeven.

a) Manueel gebruik

→ U dient erop te letten, dat door het drukken van een knop in eerste instantie de verlichting van het display wordt ingeschakeld. Pas na de volgende keer drukken (als de verlichting is ingeschakeld) reageert het product. Na enkele seconden zonder bediening wordt de verlichting van het display weer automatisch uitgeschakeld.

• Als u de belasting manueel wilt in- en uitschakelen, drukt u voor het verlaten van de automatische modus gelijktijdig op de knoppen "+" en "-". Op het display verschijnt "Manueel".

• Nu kunt u de belasting manueel met de knop "Aan/uit" in- en uitschakelen. De desbetreffende schakeltoestand wordt met "aan" resp. "uit" op het display weergegeven.

• Het terugkeren naar de automatische modus vindt plaats door het drukken van de knop "+" of "-". Op het display verschijnt "Auto".

b) Bedrijfsmodus kiezen

Verwarmen:

• Als het product in de verwarming moet worden gebruikt, dient voor de uitschakeltemperatuur een hogere temperatuur te worden ingesteld als voor de inschakeltemperatuur.

Voorbeeld: Inschakeltemperatuur 15 °C, uitschakeltemperatuur 22 °C.

15 °C (aan) → Verwarmen → 22 °C (uit)

• Als de inschakeltemperatuur wordt overschreden, wordt het verwarmingsapparaat ingeschakeld.

• Als de uitschakeltemperatuur wordt overschreden, wordt het verwarmingsapparaat uitgeschakeld.

Koelen:

• Als het product in de koeling moet worden gebruikt, dient voor de uitschakeltemperatuur een lagere temperatuur te worden ingesteld als voor de inschakeltemperatuur.

Voorbeeld: Inschakeltemperatuur 22 °C, uitschakeltemperatuur 17 °C.

17 °C (uit) ← Koelen ← 22 °C (aan)

• Als de inschakeltemperatuur wordt overschreden, wordt het koelapparaat ingeschakeld.

• Als de uitschakeltemperatuur wordt overschreden, wordt het koelapparaat uitgeschakeld.

c) In- en uitschakeltemperatuur instellen

• Voor de automatische modus dient een inschakel- en een uitschakeltemperatuur te worden ingesteld, waarbij het bereiken hiervan, de belasting wordt ing- resp. uitgeschakeld.

• Controleer, of het apparaat zich in de automatische modus bevindt ("Auto" op het display).

• Druk voor het instellen eerst kort op de knop "Aan/uit".

• Voer met de knoppen "+" resp. "-" de inschakeltemperatuur in. Door de desbetreffende knop langer te drukken bereikt u sneller de gewenste waarde.

• Druk nogmaals kort op de knop "Aan/uit".

• Voer met de knoppen "+" resp. "-" de uitschakeltemperatuur in.

• Druk nogmaals kort op de knop "Aan/uit".

• Nu gaat het product terug naar de bedrijfsmodus. De actuele temperatuur van de sensor wordt getoond, afhankelijk van de gekozen bedrijfsmodus (zie alinea "b) Bedrijfsmodus kiezen") "Verwarmen" of "Koelen", en de huidige schakeltoestand ("Aan"/"Uit").

Onderhoud en reiniging



Gebruik in geen geval agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing beschadigd of de werking zelfs belemmerd kan worden.

• Haal het product voor het reinigen van het stroomnet en de aangesloten verbruiker.

• Dompel het product niet in water.

• Er bevinden zich geen te onderhouden componenten binnenin het product. Open/demonteer het daarom nooit.

• Reinig het product alleen met een zachte, schone, droge en pluisvrije doek.

• Voor het verwijderen van grovere verontreiniging kan het doekje met een beetje lauwwarm water worden bevochtigd. Let erop, dat er geen vocht in het product terecht komt.

Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

■ Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Voedingsspanning230 V/AC, 50 Hz

Stroomopnamemax. 16 A

Opgenomen vermogen in rusttoestand...1,3 W

Maximaal schakelvermogen.....3680 W

Aard van de lastweerstandbelasting in ohm

BeschermingsklasseIP20

Temperatuursensoraangesloten (2 m kabel)

Werkwijze.....Type 1.B

Sensor-temperatuurbereik.....-40 tot +99 °C

Relais.....Sluiter

Gebruiksmodus.....S1

Stootspanning.....2500 V

Beschermingsniveau.....I

Vervuilinggraad2

Categorie voor de hitte- en brandwerendheidD

SELV/PELVGeïsoleerde transformator

Bedrijfscondities-10 tot 35 °C,
0 – 90 % relatieve luchtvochtigheid

Opslagcondities.....-10 tot 50 °C,
0 – 90 % relatieve luchtvochtigheid

Afmetingen (B x H x D)55 x 134 x 40 mm (zonder stekker)

Gewicht.....225 g



Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

V1_1015_02_JH